

Distr.: General
18 October 2016
Arabic
Original: English



الدورة الحادية والسبعون
البند ١٣٥ من جدول الأعمال

تخطيط البرامج

تقرير اللجنة الخامسة

المقررة: السيدة ديانا ميني لي (سنغافورة)

أولا - مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة، في جلستها العامة الثانية المعقودة في ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ أن تقوم، بناء على توصية المكتب، بإدراج البند المعنون "تخطيط البرامج" في جدول أعمال دورتها الحادية والسبعين وإحالاته إلى اللجنة الخامسة.

٢ - وقد نظرت اللجنة الخامسة في هذا البند في جلستها الثانية والخامسة المعقودتين في ٣٠ أيلول/سبتمبر و ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦. وترد البيانات التي أدلى بها والملاحظات التي أبدت خلال نظر اللجنة في هذا البند في المحضرين الموجزين ذوي الصلة^(١).

٣ - وكان معروضاً على اللجنة من أجل نظرها في البند الوثائق التالية:

(أ) تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن أعمال دورتها السادسة والخمسين (A/71/16)؛

(ب) الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩: الجزء الأول: موجز الخطة (Part one) (A/71/6) والجزء الثاني: الخطة البرنامجية لفترة السنتين (Prog. 1) (A/71/6)

(١) A/C.5/71/SR.2 و A/C.5/71/SR.5.



الرجاء إعادة استعمال الورق



و 2 و Corr.1 و 3 و Corr.1-3، و 4-5 و 6 و Corr.1 و 2، و 7-12، و 13 و Corr.1، و 14-24 و 25/Rev.1، و 26، و 27 و Corr.1، و 28)؛

(ج) تقرير الأمين العام عن التغييرات الموحدة المدخلة على الخطة البرنامجية لفترة السنتين كما تظهر في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ (A/71/85)؛
(د) تقرير الأمين العام عن أداء برامج الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (A/71/75).

ثانياً - النظر في مشروع القرار A/C.5/71/L.3

٤ - كان معروضا على اللجنة، في جلستها الخامسة، المعقودة في ١٣ تشرين الأول/أكتوبر، مشروع قرار بعنوان "تخطيط البرامج" (A/C.5/71/L.3)، قدمته رئيسة اللجنة بناء على مشاورات غير رسمية نسقها ممثل إسرائيل.
٥ - وفي الجلسة نفسها، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.5/71/L.3 بدون تصويت (انظر الفقرة ٦).

ثالثا - توصية اللجنة الخامسة

٦ - توصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

تخطيط البرامج

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٣٤/٣٧ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ و ٢٢٧/٣٨ ألف المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ و ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ و ٢٣٤/٥٥ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ و ٢٥٣/٥٦ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ و ٢٨٢/٥٧ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ و ٢٦٨/٥٨ و ٢٦٩/٥٨ المؤرخين ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ و ٢٧٥/٥٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ و ٢٥٧/٦٠ المؤرخ ٨ أيار/مايو ٢٠٠٦ و ٢٣٥/٦١ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ و ٢٢٤/٦٢ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٤٧/٦٣ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ و ٢٢٩/٦٤ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ و ٢٤٤/٦٥ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ و ٨/٦٦ المؤرخ ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ و ٢٣٦/٦٧ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠/٦٨ المؤرخ ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ و ١٧/٦٩ المؤرخ ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤ و ٨/٧٠ المؤرخ ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥،

وإذ تشير أيضا إلى اختصاصات لجنة البرنامج والتنسيق، المبينة في مرفق قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠٠٨ (د-٦٠) المؤرخ ١٤ أيار/مايو ١٩٧٦،

وإذ تشير كذلك إلى الأنظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم^(١)،

وقد نظرت في تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن أعمال دورتها السادسة والخمسين^(٢)، وفي الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ بجزأيه الأول: موجز الخطة^(٣) والثاني: الخطة البرنامجية لفترة السنتين^(٤)، وفي تقرير الأمين العام عن التغييرات

(١) ST/SGB/2016/6.

(٢) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والسبعون، الملحق رقم ١٦ (A/71/16).

(٣) A/71/6 (Part one).

(٤) A/71/6 (Prog. 1) و 2 و Corr.1 و 3 و Corr.1-3 و 4 و 5 و 6 و Corr.1 و 2 و 7-12، و 13 و Corr.1 و 14-24 و 25/Rev.1 و 26 و 27 و Corr.1 و 28).

الموحدة المدخلة على الخطة البرنامجية لفترة السنتين كما تظهر في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧^(٥) وعن أداء برامج الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥^(٦)،

١ - **تعيد تأكيد** دور لجنة البرنامج والتنسيق بوصفها الهيئة الفرعية الرئيسية للجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي المعنية بشؤون التخطيط والبرمجة والتنسيق؛

٢ - **تكرر التشديد** على دور الجلسات العامة واللجان الرئيسية للجمعية العامة في استعراض ما تقدمه لجنة البرنامج والتنسيق من توصيات مناسبة تتصل بعملها والبت في تلك التوصيات، وفقا للبند ٤-١٠ من الأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم^(١)؛

٣ - **تؤيد** الاستنتاجات والتوصيات المتعلقة بأداء برامج الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ التي أوردتها لجنة البرنامج والتنسيق في الفرع ألف من الفصل الثاني من تقريرها عن أعمال دورتها السادسة والخمسين^(٢)، والاستنتاجات والتوصيات المتعلقة بالخطة البرنامجية لفترة السنتين كما تظهر في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧، التي أوردتها اللجنة في الفرع باء '١' من الفصل الثاني من التقرير، والاستنتاجات والتوصيات المتعلقة بالإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩، التي أوردتها اللجنة في الفرع باء '٢' من الفصل الثاني من التقرير؛

٤ - **تقرر** أن تكون أولويات الأمم المتحدة للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ على النحو التالي:

(أ) تحقيق النمو الاقتصادي المطرد والتنمية المستدامة وفقا للقرارات ذات الصلة الصادرة عن الجمعية العامة والمؤتمرات التي عقدتها الأمم المتحدة مؤخرا؛

(ب) صون السلام والأمن الدوليين؛

(ج) تنمية أفريقيا؛

(د) تعزيز حقوق الإنسان؛

(هـ) التنسيق الفعال لجهود المساعدة الإنسانية؛

(و) تعزيز العدالة والقانون الدولي؛

(٥) A/71/85.

(٦) A/71/75.

- (ز) نزع السلاح؛
- (ح) مراقبة المخدرات ومنع الجريمة ومكافحة الإرهاب الدولي بجميع أشكاله ومظاهره؛
- ٥ - تؤكد أن تحديد أولويات الأمم المتحدة من صلاحيات الدول الأعضاء على النحو المبين في الولايات التشريعية؛
- ٦ - تؤكد أيضاً ضرورة أن تشارك الدول الأعضاء مشاركة كاملة في عملية إعداد الميزانية، بدءاً من مراحلها المبكرة وطوال العملية بأسرها؛
- ٧ - تطلب إلى الأمين العام أن يعدّ الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ استناداً إلى الأولويات المحددة أعلاه وإلى الإطار الاستراتيجي على النحو المعتمد في هذا القرار؛
- ٨ - تؤيد استنتاجات لجنة البرنامج والتنسيق وتوصياتها بشأن التقييم، التي أوردتها في الفرع جيم من الفصل الثاني من تقريرها، وبشأن التقرير الاستعراضي السنوي لعام ٢٠١٥ المقدم من مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، التي أوردتها في الفرع ألف من الفصل الثالث من التقرير، وبشأن دعم منظومة الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا، التي أوردتها في الفرع باء من الفصل الثالث من التقرير، وتطلب إلى الأمين العام أن يكفل تنفيذ التوصيات المذكورة أعلاه في الوقت المقرر؛
- ٩ - تقرر عدم البت في محتوى الجزء الأول من الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩: موجز الخطة^(٣)؛
- ١٠ - تطلب إلى الأمين العام أن يكفل، عند إعداد موجزات الخطط المقبلة، مراعاة التامة في الأطر الاستراتيجية المقترحة للمبادئ التوجيهية التي قدمتها الجمعية العامة في قراراتها ٢٧٥/٥٩ و ٢٣٥/٦١ و ٢٢٤/٦٢ و ٢٤٧/٦٣ والقرارات اللاحقة ذات الصلة؛
- ١١ - تشدد على ضرورة أن يلتزم الأمين العام التزاماً دقيقاً بالمفاهيم والمصطلحات والولايات المعتمدة في الأطر الاستراتيجية، عند إعداد تقارير أداء البرامج ذات الصلة؛
- ١٢ - تعترف بأهمية مواصلة تحسين الإطار المنطقي، وتشجع في هذا الصدد مديري البرامج على مواصلة تحسين الجوانب النوعية لمؤشرات الإنجاز لكي يتسنى تقييم النتائج بشكل أفضل، مع مراعاة أهمية تعريف المؤشرات بطريقة تكفل إمكانية قياسها بوضوح.